

456713-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge socijalne skrbi bez smještaja – Betrieb einer Gemeinschaftsunterkunft für Flüchtlinge und Obdachlose

OJ S 125/2026 02/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Laatzen

E-pošta: Vergabe@Laatzen.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Betrieb einer Gemeinschaftsunterkunft für Flüchtlinge und Obdachlose

Opis: Dienstleistungsauftrag für den Betrieb- und die Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft für Asylbewerberinnen, Asylbewerber, Flüchtlinge und Obdachlose in der Hildesheimer Str. 305 und 305 A in 30880 Laatzen für einen festen Zeitraum: Der Vertrag wird geschlossen für die Zeit ab dem ersten Kalendertag des nächsten Monats nach Zuschlagserteilung, wobei zwischen Zuschlagserteilung und Betriebsaufnahme ein Zeitraum von mindestens vier Wochen liegen muss, für eine Laufzeit von mindestens drei - maximal aber sechs - Jahren.

Identifikacijska oznaka postupka: 341a5e23-efb2-4018-aa26-96d610c3f50b

Interna identifikacijska oznaka: 33/2026

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 85312000 Usluge socijalne skrbi bez smještaja

Dodatna klasifikacija (cpv): 85000000 Usluge u području zdravstva i socijalne skrbi

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Marktplatz 13

Grad: Laatzen

Poštanski broj: 30880

Zemlja – podregija (NUTS): Region Hannover (DE929)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YR7MJUT#

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Betrieb einer Gemeinschaftsunterkunft für Flüchtlinge und Obdachlose

Opis: Schwerpunkte der zu erbringenden Leistung sind der Betrieb der Gemeinschaftsunterkunft und die Betreuung der untergebrachten Personen. Für den Neubau in der Hildesheimer Str. 305 erfolgt zusätzlich die Anschaffung und Installation der Ersteinrichtung (Küchen, Mobiliar, Erstausrüstung etc.).

Interna identifikacijska oznaka: 33/2026

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 85312000 Usluge socijalne skrbi bez smještaja

Dodatna klasifikacija (cpv): 85000000 Usluge u području zdravstva i socijalne skrbi

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Marktplatz 13

Grad: Laatzen

Poštanski broj: 30880

Zemlja – podregija (NUTS): Region Hannover (DE929)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/11/2026

Datum završetka trajanja: 31/10/2029

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 3

Druge informacije o obnovi: Es gibt drei Verlängerungsoptionen um jeweils ein weiteres Jahr.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Referenzübersicht (mind. 3 Referenzen) über - mit den hier ausgeschriebenen Leistungen - vergleichbare für öffentliche Auftraggeber vertragsgemäß erbrachte Leistungen in den letzten drei Jahren bis zum Datum des

Angebotsabgabeschlusses mit folgenden Angaben: - Öffentlicher Auftraggeber - Art der betreuten Unterkunft, Anzahl der betreuten Personen - Leistungszeit mit Datumsangaben von /bis. - Benennung von Ansprechpartnern einschl. Telefonnummer

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zur Zahl unbefristet beschäftigter Diplom-Sozialarbeiter (im Durchschnitt der Jahre 2020 bis 2025) mit einer Übersicht zur Berufserfahrung (Sozialarbeiterinnen / Sozialarbeiter sollen über Erfahrungen in der Arbeit mit Asylbewerbern, Flüchtlingen und / oder Obdachlosen verfügen und über eine staatl. Anerkennung als Sozialarbeiter oder einen Abschluss des Studiengangs "Soziale Arbeit " verfügen.) Für den Nachweis einer staatlichen Anerkennung ist für das Personal aus anderen Bundesländern / europäischen Staaten auch eine vergleichbare Anerkennung / ein vergleichbarer Abschluss ausreichend

Kriterij: Financijski omjer

Opis kriterija odabira: Es ist ein aktueller (max. 3 Jahre alt) aussagekräftiger Geschäftsbericht in deutscher Sprache bzw. in deutscher Übersetzung mit dem Angebot einzureichen.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Erklärung, dass im Auftragsfall eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung abgeschlossen wird (soweit nicht schon vorhanden). Die Betriebshaftpflichtversicherung des Unternehmens für die zu beauftragenden Leistungen muss eine Deckungshöhe für jedes Schadensereignis von mindestens - 3.000.000,00 EUR für Personenschäden, - 3.000.000,00 EUR für Sachschäden, - 500.000,00 EUR für Obhut- und Bearbeitungsschäden und - 50.000,00 EUR Schlüsselrisiko beinhalten.

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Soweit der Auftragnehmer beabsichtigt, andere Unternehmen einzubeziehen, müssen diese für den auszuführenden Leistungsbereich die gleiche Eignung nachweisen wie er selbst sie zu erbringen hat. Verweist der Auftragnehmer zum Nachweis seiner Eignung beim Angebot auf ein anderes Unternehmen, so hat er nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Mittel bei der Erfüllung des Auftrags zur Verfügung stehen, indem er beispielsweise eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen vorlegt.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Gesamtangebotspreis brutto pro Monat

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Konzept

Opis: Inhaltliches Konzept zur sozialen Betreuung von Obdachlosen, Asylbewerberinnen / Asylbewerbern und Flüchtlingen. Die Bewertung erfolgt anhand der beigefügten Anlage 10.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački
Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)
istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR7MJUT/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR7MJUT>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR7MJUT>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 06/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 8 Tjedna

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Nachforderung von Unterlagen und Nachweisen gemäß § 56 VgV

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: 1. Vorlage eines Nachweises über die oben genannte Betriebshaftpflichtversicherung, 2. Unterzeichnete Eigenerklärung gem. NTVergG 3. Unterzeichnete Eigenerklärung für Bieter zu Russland-Sanktionen 4.

Wettbewerbsregistrauszug ohne Eintragungen 5. Vereinbarung zur Auftragsverarbeitung 6.

Unterzeichnung des Betreibervertrags

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Informacije o rokovima za preispitivanje: s. § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Laatzen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Laatzen

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Stadt Laatzen

Registracijski broj: 032410009009-0-50
Poštanska adresa: Marktplatz 13
Grad: Laatzen
Poštanski broj: 30880
Zemlja – podregija (NUTS): Region Hannover (DE929)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: Vergabe@Laatzen.de
Tel.: +49 5118205-1000
Internet: <https://www.laatzen.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Registracijski broj: t:04131153308

Poštanska adresa: Auf der Hude 2

Grad: Lüneburg

Poštanski broj: 21339

Zemlja – podregija (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Tel.: +49 413115-3306

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 9c8ac502-51da-4c6e-aedb-bf1ea91d51e3 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 01/07/2026 13:19:09 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 456713-2026

Broj izdanja SL S-a: 125/2026

Datum objave: 02/07/2026